EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 14.7.2021
COM(2021) 392 final

2021/0209 (CNS)

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY

o dočasném pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro dovoz určitých průmyslových výrobků na Kanárské ostrovy

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• Odůvodnění a cíle návrhu

Nařízení Rady (EU) č. 1386/2011[1] stanovilo dočasné pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro dovoz určitých průmyslových výrobků na Kanárské ostrovy. Kanárské ostrovy patří k nejvzdálenějším regionům Evropské unie, pro něž lze podle článku 349 Smlouvy o fungování Evropské unie stanovit zvláštní opatření k překonání hospodářských znevýhodnění, kterým tyto regiony čelí v důsledku zeměpisné polohy.

Platnost opatření stanovených v nařízení Rady (EU) č. 1386/2011, jejichž cílem bylo posílit konkurenceschopnost místních hospodářských subjektů, a zajistit tak na těchto ostrovech stabilnější pracovní místa, má skončit dne 31. prosince 2021. V dubnu 2021 požádala španělská vláda o prodloužení platnosti pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro řadu výrobků. Podle žádosti jsou omezení, s kterými se region potýká, strukturální a neměnná a nadále souvisejí s izolací, malou velikostí trhu a jeho roztříštěností. Z důvodu těchto omezení mají Kanárské ostrovy vyšší výrobní a dopravní náklady a vyšší environmentální náklady. Nemohou rovněž těžit z globalizace ve stejném rozsahu jako ostatní evropské regiony. Cílem požadovaného režimu pozastavení je snížit tato omezení na trhu Kanárských ostrovů.

Kromě toho španělské orgány v téže souvislosti požádaly o pozastavení cel společného celního sazebníku pro sedm nových kategorií výrobků kódů KN 3903 19, 5603 94, 5604 10, 7326 90, 7607 20, 8441 40 a 8479 90.

• Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky

Ve sdělení z roku 2017 nazvaném „Silnější a obnovené strategické partnerství s nejvzdálenějšími regiony EU“[2] se uvádí, že nejvzdálenější regiony se stále potýkají se závažnými problémy, přičemž mnoho z nich je neměnných. Sdělení představuje přístup Komise k podpoře těchto regionů založený na tom, aby stavěly na svém jedinečném bohatství a identifikovaly nová odvětví, která umožní růst a tvorbu pracovních míst.

V této souvislosti je cílem tohoto návrhu podpořit nejvzdálenější region Španělska v tom, aby stavěl na svém bohatství, a umožnil tak růst a tvorbu pracovních míst v místním odvětví. Tento návrh doplňuje Program speciálně zaměřený na odlehlost a ostrovní charakter (POSEI), který se zaměřuje na podporu primárního sektoru a produkce surovin, Evropský námořní a rybářský fond (ENRF) a financování zvláštního dodatečného přídělu z Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR).

Kanárské ostrovy využívají jiných podobných opatření (snížení všeobecných cel), například nařízení Rady (EU) 2020/1785 ze dne 16. listopadu 2020[3] stanoví otevření autonomních celních kvót pro dovoz některých produktů rybolovu na Kanárské ostrovy. Tento

[1] Úř. věst. L 345, 29.12.2011, s. 1.
[2] COM(2017) 623 final.
[3] Úř. věst. L 403, 1.12.2020, s. 1.

nejvzdálenější region navíc využívá osvobození od daně AIEM[4] nebo jejího částečného snížení, jak je stanoveno v rozhodnutí Rady (EU) 2020/1792 ze dne 16. listopadu 2020[5].

- **Soulad s ostatními politikami Unie**

Tento návrh je v souladu s politikami Unie, zejména pokud jde o celkovou politiku pro nejvzdálenější regiony a politiky v oblasti mezinárodního obchodu, hospodářské soutěže, životního prostředí, podnikání, rozvoje a vnějších vztahů.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právní základ**

Právním základem tohoto návrhu je článek 349 Smlouvy o fungování EU. Toto ustanovení umožňuje Radě, aby s přihlédnutím ke strukturálním sociálním a hospodářským omezením nejvzdálenějších regionů Unie (zahrnujícím jejich odlehlost, ostrovní povahu, malou rozlohu, složitý povrch a podnebí a hospodářskou závislost na malém množství produktů) přijala konkrétní opatření upravující použití Smluv v těchto regionech. Tato opatření se týkají konkrétních oblastí, včetně mimo jiné celní a obchodní politiky.

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Návrh spadá do výlučné pravomoci Unie. Zásada subsidiarity se proto neuplatní.

- **Proporcionalita**

Návrh je v souladu se zásadou proporcionality z těchto důvodů:

Tento druh opatření se běžně používá jako nástroj k posílení konkurenceschopnosti hospodářských subjektů. Uložení kontrol konečného užití v souladu s ustanoveními celního kodexu Unie a jeho prováděcími předpisy je v této souvislosti zavedeným postupem a nepředstavuje pro regionální a místní orgány a hospodářské subjekty významnou dodatečnou administrativní zátěž.

- **Volba nástroje**

Navrhuje se vydat nařízení.

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- • **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Ohledně tohoto návrhu byla konzultována odborná „Skupina pro hospodářské otázky celních sazeb“ (ETQG), která je Komisi nápomocna při přípravě jejích návrhů pro Radu týkajících se opatření v oblasti všeobecných cel.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Komise si od španělských orgánů vyžádala nezbytné informace k posouzení dopadů opatření. Španělské orgány poskytly údaje o dotčených výrobcích, které byly na Kanárské ostrovy dovezeny, včetně analýzy těchto výrobků.

---

[4] Daň s názvem „*Arbitrio sobre las Importaciones y Entregas de Mercancías en las Islas Canarias*“ (dále jen „daň AIEM“).

[5] Úř. věst. L 402, 1.12.2020, s. 13.

Dále byly shromážděny informace o konkrétních tématech, jako jsou zaměstnanost (od Statistického institutu Kanárských ostrovů), cestovní ruch (oficiální statistiky týkající se cestovního ruchu na Kanárských ostrovech) a spotřeba (Eurobarometr).

- **Posouzení dopadů**

Posouzení dopadů nebylo provedeno. Cílem návrhu je prodloužit platnost stávajících opatření, která skončí na konci roku 2021. Posouzení dopadů není vyžadováno vzhledem k velmi omezenému rozsahu opatření a ke skutečnosti, že nedošlo k žádným významným změnám, pokud jde o jejich očekávané účinky

- **Základní práva**

Návrh nemá žádný dopad na základní práva.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Návrh nemá finanční dopad na výdaje, má však finanční dopad na příjmy. Nevybrané clo dosahuje přibližné výše 3,3 milionu EUR za rok. Dopad na tradiční vlastní zdroje rozpočtu je 2,5 milionu EUR za rok (tj. 75 % celkové částky). Podrobněji jsou rozpočtové důsledky tohoto návrhu vysvětleny v legislativním finančním výkazu.

Ztráta příjmů z tradičních vlastních zdrojů bude nahrazena příspěvky členských států do systému vlastních zdrojů odvozenými z hrubého národního důchodu (HND).

2021/0209 (CNS)

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY

o dočasném pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro dovoz určitých průmyslových výrobků na Kanárské ostrovy

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 349 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu,

v souladu se zvláštním legislativním postupem,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Podle nařízení Rady (EU) č. 1386/2011[6] má platnost pozastavení cel pro některé investiční prostředky určené pro obchodní a průmyslové využití skončit dne 31. prosince 2021.

(2) V dubnu roku 2021 požádala vláda Španělska v souladu s článkem 349 Smlouvy o prodloužení platnosti pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro řadu výrobků. Opatření zavedená nařízením (EU) č. 1386/2011 pozitivně přispěla k rozvoji hospodářství Kanárských ostrovů, zejména v průmyslu a stavebnictví, a snížila tak závažný dopad hospodářských a obchodních nevýhod způsobených odlehlostí, ostrovní povahou a malou rozlohou těchto ostrovů.

(3) Hospodářství Kanárských ostrovů je i nadále negativně ovlivněno malou velikostí ostrovního trhu, jeho roztříštěností a odlehlostí od Evropy, obzvláště vysokou nezaměstnaností a vyššími výrobními a distribučními náklady než je tomu u hospodářských subjektů v kontinentální Evropě. Zatímco míra nezaměstnanosti na Kanárských ostrovech vykazovala do roku 2019 určité zlepšení, nezaměstnanost vzrostla z 20,5 % v roce 2019 na 22,6 % v roce 2020, což je výrazně nad průměrem Španělska ve výši 15,5 % a průměrem Unie ve výši 7,1 % (Eurostat, 2021).

(4) Krize COVID-19 navíc zastavila turistickou aktivitu na Kanárských ostrovech, což v roce 2020 vedlo k odhadovanému poklesu HDP přibližně o 20 %. Kromě toho došlo ve srovnání s rokem 2019 k poklesu stavební a průmyslové činnosti odhadem o 13 %.

(5) Je proto vhodné prodloužit pozastavení platnosti cel společného celního sazebníku pro některé zboží uvedené v přílohách I a II nařízení (EU) č. 1386/2011 s cílem:

- zajistit udržitelnost pozitivních účinků nařízení (EU) č. 1386/2011,
- přispět k diverzifikaci hospodářství,

[6] Nařízení Rady (EU) č. 1386/2011 ze dne 19. prosince 2011 o dočasném pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro dovoz určitých průmyslových výrobků na Kanárské ostrovy (Úř. věst. L 345, 29.12.2011, s. 1).

– zajistit trvalý růst a vytváření pracovních míst v průmyslu a stavebnictví,

– podpořit inovace,

– snížit závislost místního hospodářství na odvětví služeb,

– doplnit další opatření zaměřená na stabilizaci hospodářského a sociálního prostředí na Kanárských ostrovech.

(6) Kromě kategorií výrobků, na něž se vztahuje nařízení (EU) č. 1386/2011, španělská vláda v téže souvislosti požádala o pozastavení cel společného celního sazebníku pro sedm nových kategorií kódů KN 3903 19, 5603 94, 5604 10, 7326 90, 7607 20, 8441 40 a 8479 90. Tato žádost by měla být přijata, neboť pozastavení cel, která zahrnují stroje pro průmyslové účely a suroviny, by posílilo hospodářství Kanárských ostrovů.

(7) Aby se zajistilo, že tato celní opatření budou využívat pouze hospodářské subjekty nacházející se na území Kanárských ostrovů, měla by být pozastavení podmíněna konečným užitím výrobků v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013[7] a prováděcím nařízením Komise (EU) 2015/2447[8].

(8) V případě odklonu obchodu a za účelem zajištění jednotných podmínek k provedení tohoto nařízení by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci, které jí umožní pozastavení cel dočasně zrušit. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011[9].

(9) Opatření stanovená v tomto nařízení by měla zajistit kontinuitu po uplynutí platnosti nařízení (EU) č. 1386/2011. Proto je vhodné použít opatření stanovená v tomto nařízení od 1. ledna 2022 do 31. prosince 2031,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Od 1. ledna 2022 do 31. prosince 2031 se plně pozastavují cla společného celního sazebníku uvedená v čl. 56 odst. 2 písm. c) nařízení (EU) č. 952/2013 použitelná na dovoz investičních prostředků pro obchodní nebo průmyslové využití, které v současné době spadají pod kódy KN uvedené v příloze I, na Kanárské ostrovy.

Uvedené zboží musí být využíváno v souladu s příslušnými ustanoveními nařízení (EU) č. 952/2013 a nařízení (EU) 2015/2447 po dobu nejméně 24 měsíců poté, co je hospodářské subjekty nacházející se na Kanárských ostrovech propustí do volného oběhu.

Článek 2

Od 1. ledna 2022 do 31. prosince 2031 se plně pozastavují cla společného celního sazebníku uvedená v čl. 56 odst. 2 písm. c) nařízení (EU) č. 952/2013 použitelná na dovoz surovin, součástí a dílů, které v současné době spadají pod kódy KN uvedené v příloze II a které se na

[7] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ze dne 9. října 2013, kterým se stanoví celní kodex Unie (Úř. věst. L 269, 10.10.2013, s. 1).

[8] Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/2447 ze dne 24. listopadu 2015, kterým se stanoví prováděcí pravidla k některým ustanovením nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013, kterým se stanoví celní kodex Unie (Úř. věst. L 343, 29.12.2015, s. 558).

[9] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).

Kanárských ostrovech používají pro průmyslovou přeměnu nebo údržbu, na Kanárské ostrovy.

Článek 3

Pozastavení cel uvedené v článcích 1 a 2 podléhá celnímu dohledu nad konečným užitím v souladu s článkem 254 nařízení (EU) č. 952/2013.

Článek 4

1. Má-li Komise důvody domnívat se, že některé pozastavení cel stanovené tímto nařízením způsobilo odklon obchodu s konkrétním výrobkem, má pravomoc přijmout prováděcí akty, kterými pozastavení cel u daného výrobku dočasně zruší na dobu nejvýše dvanácti měsíců. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem uvedeným v čl. 5 odst. 2.

   Dovozní cla u výrobků, pro něž bylo pozastavení cel dočasně zrušeno, se zajišťují jistotou a propuštění dotyčných výrobků do volného oběhu na Kanárských ostrovech je podmíněno složením této jistoty.

2. Pokud Rada podle postupu stanoveného Smlouvou v průběhu dvanáctiměsíční lhůty rozhodne, že pozastavení cel je třeba zrušit definitivně, vyberou se cla zajištěná jistotami s konečnou platností.

3. Není-li během dvanáctiměsíční lhůty přijato žádné konečné rozhodnutí podle odstavce 2, jistoty se uvolní.

Článek 5

1. Komisi je nápomocen Výbor pro celní kodex zřízený podle čl. 285 odst. 1 nařízení (EU) č. 952/2013.

2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.

Článek 6

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2022.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda/předsedkyně

LEGISLATIVNÍ FINANČNÍ VÝKAZ PRO NÁVRHY S ROZPOČTOVÝM DOPADEM VÝLUČNĚ NA STRANĚ PŘÍJMŮ

1. NÁZEV NÁVRHU:

Nařízení Rady o dočasném pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro dovoz určitých průmyslových výrobků na Kanárské ostrovy

2. ROZPOČTOVÉ POLOŽKY:

Kapitola a článek: kapitola 12 článek 120

Částka zahrnutá do rozpočtu na rok 2021: 17 605 700 000 EUR

3. FINANČNÍ DOPAD

☐ Návrh nemá žádné finanční dopady

X Návrh nemá finanční dopad na výdaje, má však finanční dopad na příjmy, a to následujícího rozsahu:

(v milionech EUR, zaokrouhleno na jedno desetinné místo)

Rozpočtová položka	Příjmy[10]	Období ode dne d. m. rrrr	[Roky 2022–2031]
Článek 120	*Dopad na vlastní zdroje*	1. 1. 2022– 31. 12. 2031	–2,5/rok

Aby se hospodářským subjektům umožnilo rozhodnout o dlouhodobých investicích, mělo by navrhované pozastavení zůstat v platnosti po dobu deseti let.

Návrh nahrazuje opatření zavedená nařízením Rady (EU) č. 1386/2011, jejichž platnost končí dnem 31. prosince 2021.

Odhad nákladů na toto opatření

Na základě informací poskytnutých regionálními orgány se dopad na ztrátu příjmů vyplývající z tohoto nařízení odhaduje na 3,3 milionu EUR (hrubá částka, včetně nákladů na výběr) × 0,75 = 2,5 milionu EUR ročně na období od 1. ledna 2012 do 31. prosince 2021. Vzhledem k tomu, že návrh prodlužuje opatření, která jsou v současné době zavedena, nedojde po vstupu tohoto nařízení v platnost prakticky k žádné změně v úrovni nevybraných tradičních vlastních zdrojů.

4. OPATŘENÍ PROTI PODVODŮM

U výrobků, na něž se toto nařízení Rady vztahuje, budou v souladu s článkem 254 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ze dne 9. října 2013, kterým se stanoví celní kodex Unie, prováděny kontroly konečného užití.

[10] Pokud jde o tradiční vlastní zdroje (zemědělské odvody, dávky z cukru, cla), je třeba uvést čisté částky, tj. hrubé částky po odečtení 25 % nákladů na výběr.